

HYUNDAI

PDP 733SU DVBT



NÁVOD K POUŽITÍ

PŘENOSNÉ DVD

CE

OBSAH

Obsah	2
Důležité bezpečnostní pokyny	2
Bezpečnostní opatření	3
Označení ovládacích prvků	4 - 6
Nastavení v menu NASTAVENÍ	6 - 8
Úvod do menu NASTAVENÍ	9
Parametry a specifikace	10
Parametry baterie	11

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Upozornění: Z důvodu snížení rizika úrazu elektrickým proudem neodstraňujte kryt ani zadní kryt přístroje. Uvnitř se nenacházejí žádné součásti určené k obsluze uživatelem. Svěřte servis kvalifikovaným osobám.



Upozornění: Z důvodu snížení rizika úrazu elektrickým proudem, nevystavujte toto zařízení dešti ani vlhkosti.

- Nevystavujte adaptér ani přenosný přehrávač DVD vodě (kapající ani tekoucí) a nestavte na něj předměty naplněné tekutinou, jako například vázy.
- Nevystavujte přenosný DVD přehrávač přímému slunci a zdrojům tepla, jako jsou radiátory nebo kamna.
- Neblokujte větrací otvory. Průduchy a otvory na přístroji jsou určeny k větrání. Nesmí se blokovat tím, že přenosný DVD přehrávač postavíte na polštář, pohovku nebo jiný podobný povrch.
- Nestavte přenosný DVD přehrávač na nestabilní vozíky, stojany, trojnožky, konzole nebo stoly. Může dojít k pádu přístroje s následkem škody nebo zranění.
- Na LCD panel ani na jeho rám nikdy nepokládejte těžké ani ostré předměty.
- Používejte pouze elektrický adaptér přiložený k přenosnému DVD přehrávači. Používání jiného adaptéru bude mít za následek zrušení platnosti záruky.
- Zástrčka elektrického adaptéru se používá jako odpojovací zařízení a jako taková musí být snadno dostupná.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte jej ze zásuvky.
- Při likvidaci baterií je třeba věnovat pozornost aspektům ochrany životního prostředí.



POZOR: V případě chybné výměny baterií hrozí jejich roztržení.

Baterie vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.



UPOZORNĚNÍ: Baterie (jedna baterie nebo sada baterií) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu svitu, ohni, apod.



UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze doplňky a příslušenství určené výrobcem.

Přehrávač DVD je napájen elektrickým adaptérem, který se používá jako odpojovací zařízení a jako takový musí být snadno dostupný



POZOR: V případě chybné výměny baterií hrozí jejich roztržení.

Baterie vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ (lithiová baterie).

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

POZOR

NEBEZPEČÍ ÚRAZU EL.
PROUDEM. NEOTVÍRAT



Upozornění: Tento přehrávač videodisků využívá laserový systém.

Použití ovládacích prvků, nastavení či provádění postupů, které jsou jiné, než je uvedeno v tomto návodu může vést k vystavení se nebezpečnému ozáření.



Upozornění: Neotvírejte kryt, aby nedošlo přímému vystavení se laserovému paprsku. Po otevření je viditelné laserové záření.



Upozornění: Nikdy se nedívejte přímo do laserového paprsku.



Pozor: Neinstalujte tento produkt do uzavřeného prostoru, jako je knihovna nebo podobný nábytek.



Upozornění: Pokud přístroj používají děti, rodiče se musí ujistit, že děti rozumí celému obsahu návodu a tomu, jak se používají baterie, aby bylo zaručeno, že je budou vždy používat správně.



Upozornění: Pokud zjistíte, že se baterie přehřívá, nafoukne se nebo je cítit, přestaňte ji používat a obraťte se na servisní středisko, aby provedlo její výměnu.



Upozornění: Nenabíjejte baterii na místech s nedostatečným větráním, například na matraci, pohovce, polštáři, měkké podložce ...



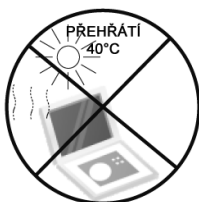
Upozornění: Neneseme odpovědnost, používá-li uživatel baterii nesprávně tak, že nedodržuje varovný štítek s pokyny v prostoru pro baterie.



Upozornění: Je zakázáno používat pro port USB prodlužovací kabel USB delší než 250 mm.

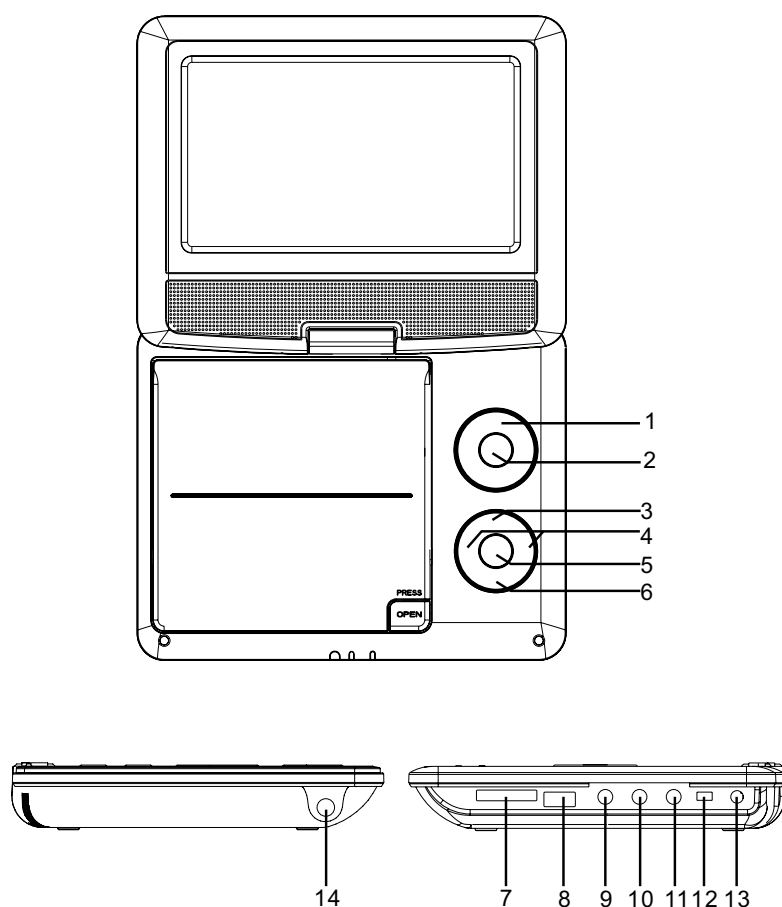
UPOZORNĚNÍ NA AUTORSKÁ PRÁVA

- Zákon zakazuje bez povolení kopírovat, vysílat, pořádat představení, kabelově vysílat, veřejně předvádět a půjčovat autorsky chráněná díla.
- Tento výrobek využívá funkci ochrany autorských práv vyvinutou společností Macrovision. Na některých discích jsou nahrány signály bránící kopírování. Při nahrávání a přehrávání obrazu z těchto disků se objeví rušení. Tento výrobek využívá technologii ochrany autorských práv, která je chráněna metodickými nároky amerických patentů a jiných práv duševního vlastnictví v držení společnosti Macrovision Corporation a dalších vlastníků práv. Používání této technologie ochrany autorských práv musí být povoleno společností Macrovision Corporation a pokud společnost Macrovision Corporation neposkytne jiné oprávnění, je určeno pouze k využití pro domácí a jiné omezené sledování. Je zakázáno zařízení rozebírat a zpětně sestavovat.
- **VÝROBNÍ ČÍSLO:**
Na zadní straně přístroje najdete výrobní číslo. Toto číslo je jedinečné pro tento přístroj a žádný jiný přístroj jej nemá. Poznamenejte si sem příslušné údaje a ponechte si tento návod jako dokument o koupi.



OZNAČENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Hlavní jednotka

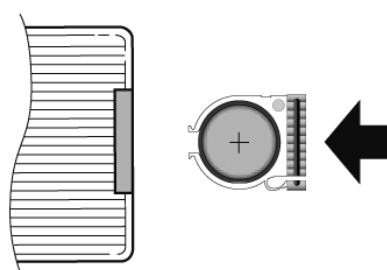
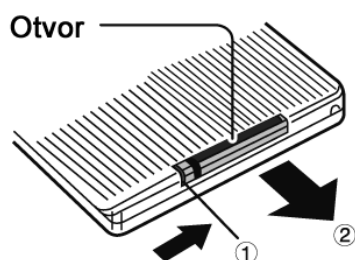


- 1) ▲/▼/◀/▶ (nahoru/dolů/
doprava/doleva) Zvolte
položku v menu. Při přehrávání
VCD a DVD, pokud je
k dispozici: Doprava:
HLASITOST +Doleva:
HLASITOST - Nahoru:
předchozí stopa Dolů:
další stopa
- 2) POTVRDIT
- 3) DVD/USB
- 4) PŘEHRAVÁNÍ/PAUZA ▶ ||
STOP ■
- 5) NASTAVENÍ
- 6) DVD/DVB
- 7) SD/MMC/MS
- 8) USB
- 9) Výstup AV OUT
- 10) Konektor sluchátek
- 11) Koaxiální výstup
- 12) Hlavní vypínač ON/OFF
- 13) Vstup pro stejnosměrný proud
(DC IN) 9-12 V
- 14) ANTÉNA

VLOŽENÍ BATERIE

1) Otevřete víko prostoru pro baterie

2) Vložte baterii.



POZNÁMKA: Baterii vyjměte během skladování nebo pokud DVD přehrávač delší dobu nepoužíváte

OZNAČENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Dálkový ovladač

1) **PLAY/PAUSE (▶ ||) (Přehrávání/Pauza)**

Jedním stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE pozastavíte přehrávání, druhým stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE přehrávání opět obnovíte.

2) **STOP (■) (Zastavení)**

Stisknete-li toto tlačítko jednou, přístroj si zapamatuje místo, odkud začne přehrávání, pokud poté stisknete tlačítko PLAY (▶ ||). Avšak pokud místo tlačítka PLAY (▶ ||) stisknete podruhé tlačítko STOP, funkce obnovení přehrávání se zruší.

3) **Přeskočení vzad ◀◀**

DVD: Přesun na předchozí kapitolu či stopu nebo na jejich začátek.

DVB: Červené tlačítko teletextu.

4) **Přeskočení vpřed ▶▶**

DVD: Přesun na další kapitolu či stopu.

DVB: Zelené tlačítko teletextu.

5) **VOL - (Hlasitost -)**

Nastavení hlasitosti.

6) **REPEAT (Opakování)**

Tlačítkem REPEAT zvolte při přehrávání požadovaný režim opakování.

DVD : Můžete opakovat kapitolu, titul nebo opakování vypnout.

VCD **CD** : Můžete opakovat stopu nebo celý disk.

MP3 **WMA** : Můžete zvolit opakování jedné stopy, opakování adresáře nebo opakování vypnout.

7) **AB**

Opakování úseku: jedním stisknutím tlačítka AB nastavíte počáteční bod pro opakovaný úsek. Opětovným stisknutím nastavíte koncový bod a přehrávač bude opakovat úsek od počátečního po koncový bod.

8) **PROGRAM**

DVD **VCD** **CD** **MP3**: Funkce programu umožňuje naprogramovat oblíbené stopy z disku.

Po stisknutí tlačítka PROGRAM se na obrazovce objeví menu PROGRAM. Nyní můžete pomocí číselných tlačítek přímo zadat čísla titulů, kapitol nebo stop a zvolit možnost PLAY. Chcete-li obnovit normální přehrávání, stiskněte tlačítko PROGRAM a v menu programu zvolte možnost VYMAZAT.

TTX: Teletextová funkce **DVB**.

JPEG Opakovanými stisky tlačítka PROGRAM zvolte režim prezentace obrázků.

K dispozici je 16 typů prezentace.

9) **SOURCE (Zdroj)**

DVD, karta, USB.

10) **TITLE (Titul)**

DVD: Návrat do titulového menu DVD.

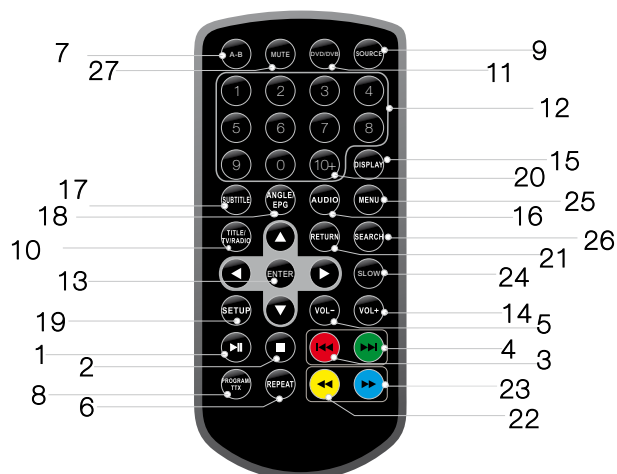
DVB: Přepnutí na televizní nebo rozhlasový program.

11) **DVD/DVB**

Přepnutí do režimu DVD nebo DVB.

12) **Číselná tlačítka 0-9**

Volba číslovaných položek v menu.



13) ENTER (Vložit)

Potvrzení volby v menu.

14) VOL + (Hlasitost +)

Nastavení hlasitosti.

15) DISPLAY (Displej)

Zobrazení času přehrávání a stavových informací.

16) AUDIO

DVD DVB: Opakovanými stisky tlačítka AUDIO během přehrávání můžete přepínat mezi různými jazyky nebo zvukovými stopami, jsou-li k dispozici.

CD VCD: Opakovanými stisky tlačítka AUDIO během přehrávání můžete přepínat mezi různými zvukovými kanály (stereo, levý nebo pravý).

17) SUBTITLE (Titulky)

Opakovanými stisky tlačítka SUBTITLE během přehrávání můžete přepínat mezi různými jazyky titulků.

18) ANGLE/EPG (Úhel/Elektronický prog. průvodce)

Stisknutím tlačítka ANGLE můžete měnit úhel pohledu na DVD, které tuto funkci podporuje. V režimu DVB se zobrazí informace elektronického programového průvodce.

19) SETUP (Nastavení)

Vstup do menu nastavení nebo jeho opuštění.

20) Tlačítko 10+

Chcete-li zvolit stopu číslo 10 nebo vyšší, nejprve stiskněte tlačítko 10+.

Například chcete-li zadat stopu 12, nejprve stiskněte tlačítko 10+ a poté číselné tlačítko 2.

21) RETURN (Zpět)

Návrat do vyššího menu nebo zavření menu.

22) Tlačítko ◀

DVD: Tlačítkem ◀ se můžete pohybovat směrem vzad, to v 5 různých rychlostech (2x - 4x - 8x - 20x). Stisknutím tlačítka ENTER se vrátíte do normálního přehrávání.

DVB: ŽLUTÉ tlačítko v teletextu.

23) Tlačítko ▶

DVD: Tlačítkem ▶ se můžete pohybovat směrem vpřed, to v 5 různých rychlostech (2x - 4x - 8x - 20x). Stisknutím tlačítka ENTER se vrátíte do normálního přehrávání.

DVB: MODRÉ tlačítko v teletextu.

24) SLOW (Pomalů)

Pomalé přehrávání.

25) MENU

Vstup do menu na DVD disku.

26) SEARCH (Vyhledávání)

Přechod na požadované místo, titul nebo kapitolu v režimu DVD.

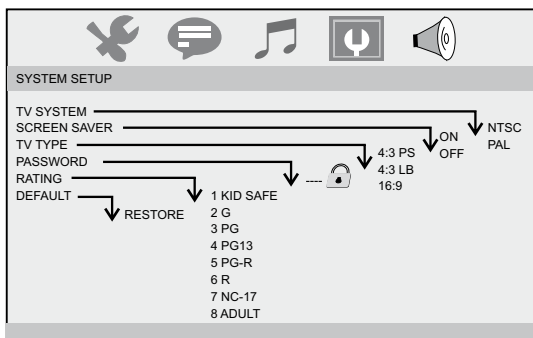
27) MUTE (Rychlé ztišení)

Vypnutí zvukového výstupu.

NASTAVENÍ V MENU NASTAVENÍ

STRÁNKA OBECNÉHO NASTAVENÍ

Stisknutím tlačítka SETUP vstoupíte do menu nastavení. Pomocí směrových tlačítek ▲ ▼ ◀ ▶ zvolte preferovanou položku. Po dokončení nastavení se vrátíte do normálního zobrazení opětovným stisknutím tlačítka SETUP.



- **TV systém**

Volba barevného systému AV výstupu, který odpovídá vašemu televizoru.

Tento DVD přehrávač je kompatibilní s NTSC i s PAL.

PAL – Tuto možnost zvolte, pokud má připojený televizor systém PAL.

Videosignál disku NTSC se změní na výstup PAL.

NTSC – Tuto možnost zvolte, pokud má připojený televizor systém NTSC.

Videosignál disku PAL se změní na výstup NTSC.

- **Spořič obrazovky**

Tato funkce se používá k zapnutí a vypnutí spořiče obrazovky.

- **Typ TV**

Volba poměru stran přehrávaného obrazu.

4:3 PS: Pokud máte normální televizor a chcete, aby byly obě strany obrazu ořezány nebo zformátovány tak, aby obraz vyplnil TV obrazovku.

4:3 LB: Pokud máte normální televizor. V tomto případě se zobrazí širokoúhlý obraz s černými pruhy v horní a dolní části TV obrazovky.

16:9: Širokoúhlé zobrazení.

- **Heslo**

Zadejte uživatelské heslo. Výchozím heslem je 0000.

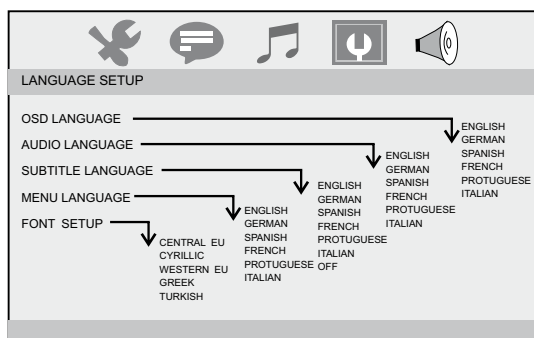
- **Přístupnost**

Po zadání správného hesla můžete změnit rodičovskou úroveň.

- **Výchozí nastavení**

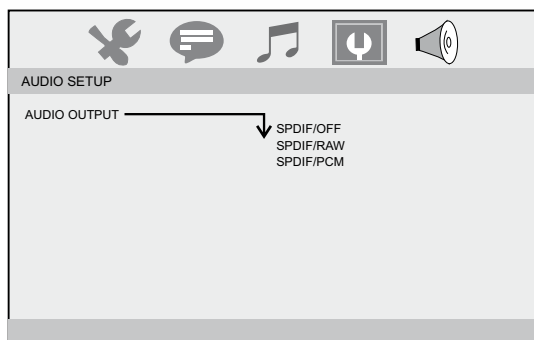
Obnovení výchozího nastavení menu nastavení.

STRÁNKA NASTAVENÍ JAZYKA



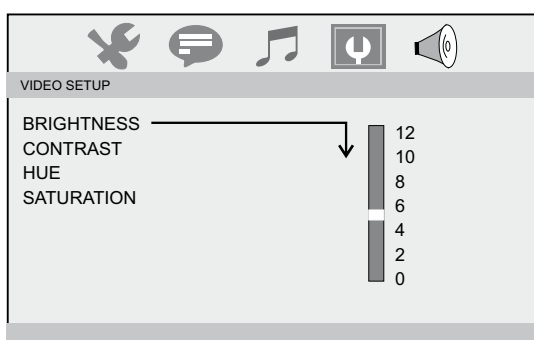
- Můžete zvolit jazyk OSD (zobrazení na obrazovce) a jazyk pro audio, titulky a menu disků DVD, pokud je příslušný jazyk k dispozici. Můžete také zvolit druh písma pro titulky MPEG4.

STRÁNKA NASTAVENÍ ZVUKU



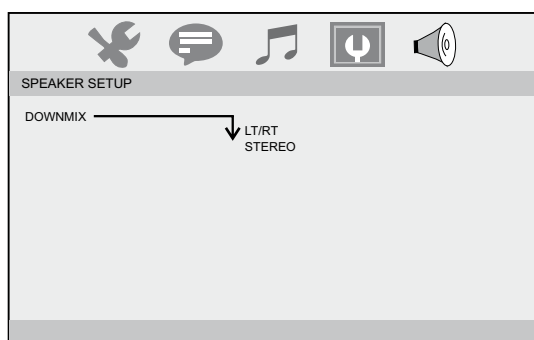
- Funkce se používá k volbě výstupu SPDIF: SPDIF OFF (vypnuto), SPDIF/RAW anebo SPDIF/PCM.

STRÁNKA NASTAVENÍ OBRAZU



- Můžete měnit nastavení obrazu: jas, kontrast, tón, sytost.

NASTAVENÍ REPRODUKTORŮ

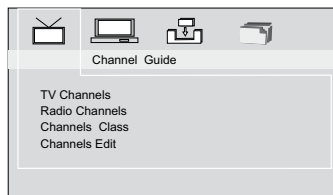


- LT/RT: Při přehrávání DVD disku s 5.1 kanály bude zvuk levého efektového, pravého efektového a středového kanálu reprodukován přes levý a pravý kanál.
STEREO: Při přehrávání DVD disku s 5.1 kanály bude zvuk levého efektového kanálu reprodukován pouze přes levý kanál, zvuk pravého efektového kanálu bude reprodukován pouze přes pravý kanál a zvuk středového kanálu bude reprodukován přes levý a pravý kanál.

ÚVOD DO MENU NASTAVENÍ

MENU NASTAVENÍ DVB

- **Průvodce kanály**



Televizní kanály: Vstup do seznamu televizních kanálů.

V seznamu televizních kanálů můžete kanály třídit pomocí tlačítka DISPLAY.

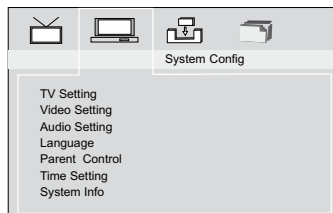
Rozhlasové kanály: Vstup do seznamu rozhlasových kanálů.

V seznamu rozhlasových kanálů můžete kanály třídit pomocí tlačítka DISPLAY.

Druh kanálů: Nastavení druhu kanálů: Oblíbené, Filmové, Zprávy, Show.

Editace kanálů: Editování kanálů: přejmenování, přesun, vymazání.

- **Konfigurace systému**



TV nastavení: Volba televizního systému a typu TV.

Nastavení obrazu: Změna nastavení obrazu: jas, kontrast, tón, sytosti.

Zvukové nastavení: Volba režimu koaxiálního digitálního výstupu: VYP., RAW, PCM.

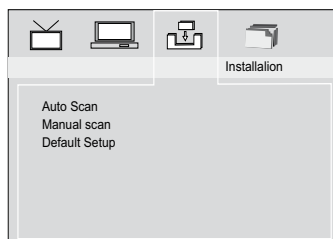
Jazyk: Volba jazyka OSD (zobrazení na obrazovce).

Rodičovská kontrola: Změna hesla a nastavení zámku kanálu. Výchozím heslem je 0000.

Nastavení času: Nastavení časové zóny.

Systémové informace: Informace o datu aktualizace, verzi firmware a verzi modelu.

- **Instalace**

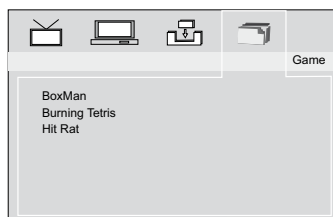


Automatické vyhledávání: automatické vyhledání všech dostupných kanálů.

Manuální vyhledávání: manuální vyhledání kanálů.

Výchozí nastavení: resetování na výchozí nastavení DVB z výroby.

- **Hra**



K dispozici jsou tři hry: BoxMan, Burning Tetris a Hit Rat. Hru spustíte stisknutím tlačítka ENTER.

EPG (ELEKTRONICKÝ PROGRAMOVÝ PRŮVODCE)

Přehrávač DVB-T má elektronického programového průvodce, díky kterému budete mít rychlý přehled o živém vysílání jednotlivých TV kanálů předtím, než je zobrazíte na celou obrazovku.

- 1) Stiskněte tlačítko EPG Na obrazovce se zobrazí menu elektronického programového průvodce s menu televizních kanálů vlevo a s odpovídajícím živým vysíláním vybraného programu vpravo.
- 2) Stisknutím tlačítka ► přepnete na digitální teletext poskytovaný vybraným kanálem.
Stisknutím tlačítka ◀ se vrátíte na seznam programů.
- 3) Tlačítka ▲/▼ můžete procházet jednotlivými televizními kanály a sledovat živé vysílání.

* **Chcete-li tuto stránku opustit** --- Stiskněte tlačítko „EPG“.

DIGITÁLNÍ TELETEXT

Pokud program, který sledujete, vysílá digitální teletext, může jej přehrávač DVB-T zobrazit. Obsah digitálního teletextu se liší podle poskytovatele programu. Může jít o informace o obrazu a zvuku programu, stránky informací o programu, počasí, zprávy nebo jiné možnosti.

Po stisknutí tlačítka TTX se na obrazovce objeví okno teletextu.

Tlačítka ▲/▼ můžete procházet teletextové informace.

* **Chcete-li teletext opustit** --- Stiskněte tlačítko „TTX“.

PARAMETRY A SPECIFIKACE

ELEKTRONICKÉ PARAMETRY

Položka		Standardní požadavek
Požadavky na příkon		: Stříd. proud 100-240 V, 50/60 Hz
Rozměry		: 204 (d) x 165 (š) x 41 (v) mm
Spotřeba		: < 10 W
Hmotnost (NETTO)		: 0.7 kg
Provozní vlhkost		: 5% až 90%
Výstup	VIDEO výstup	: 1 VŠŠ (75 Ω)
	AUDIO výstup	: 1.4 Vrms (1 KHz, 0 dB)

SYSTÉM

Laser	: Polovodičový laser, vlnová délka 650 nm
Sign. systém	: NTSC / PAL
Kmitočtová odezva	: 20 Hz až 20 kHz (1dB)
Odstup signál-šum	: Více než 80 dB (pouze konektory analogového výstupu)
Dynamický rozsah	: Více než 85 dB (DVD/CD)

PARAMETRY BATERIE

Výkon: 7,4 V

DOBA NABITÍ A VYBITÍ

Standardní doba nabití: 3 – 4 hod.

USKLADNĚNÍ A PROVOZNÍ PODMÍNKY

1. Podmínky skladování	Teplota	Vlhkost
6 měsíců	-20°C až +45°C	65 ± 20%
1 týden	-20°C až +65°C	65 ± 20%
2. Provozní podmínky	Teplota	Vlhkost
Standardní nabití	0°C až +45°C	65 ± 20%
Standardní vybití	-20°C až +65°C	65 ± 20%

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balicími materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie / akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu **www.asekol.cz**. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu **www.ecobat.cz**.

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Případné další dotazy zasílejte na **info@hyundai-electronics.cz**

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **PDP 733SU DVBT**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

Poznámky:

Poznámky:

HYUNDAI